BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 1 december 1966

houdende toekenning van een tariefcontingent aan de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie voor ferrochroom, bevattende ten hoogste 0,10 gewichtspercent koolstof en meer dan 30 gewichtspercenten doch niet meer dan 90 gewichtspercenten chroom

(Slechts de teksten in de Franse en de Nederlandse taal zijn authentiek)

(67/27/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op de bepalingen van Protocol no. XI betreffende bepaalde ferrolegeringen, dat als bijlage is gehecht aan het Akkoord van Rome van 2 maart 1960 inzake de vaststelling van een gedeelte van het gemeenschappelijk douanetarief met betrekking tot de produkten van lijst G, opgenomen in het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel 1, sub b),

Gezien de brief van 13 juni 1966 waarbij het Koninkrijk België, ten behoeve van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, voor het jaar 1967 heeft verzocht om toekenning van een aandeel in het tariefcontingent ter grootte van 2.400 ton, dat in het kader van het G.A.T.T. met vrijdom van recht is geconsolideerd voor ferrochroom, bevattende ten hoogste 0,10 gewichtspercent koolstof en meer dan 30 gewichtspercenten doch niet meer dan 90 gewichtspercenten chroom (hoog geraffineerd ferrochroom), van post ex 73.02 E I van het gemeenschappelijk douanetarief,

Overwegende dat het bedoelde ferrochroom (hoog geraffineerd ferrochroom) vóór 1 januari 1961 in de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie werd ingevoerd met vrijdom van recht en dat het recht van het gemeenschappelijk douanetarief 8 % bedraagt ;

Overwegende dat de beschikbare statistische gegevens, welke door de aanvragende Lid-Staten zijn verstrekt, betrekking hebben op ferrochroom, zonder onderscheid van kwaliteit, en het volgende beeld te zien geven :

(in tonnen)

	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966
Verbruik	4.326	3.668	4.394	4.333	6.599	6.022	
Eigen produktie	—	—	—	—	—	—	
Invoer :							
— uit derde landen	2.350	2.245	2.843	2.835	5.222	4.826	(3 maanden) 1.100
— uit de E.E.G.	1.275	1.432	1.551	1.512	1.377	1.284	460
Totale uitvoer	onbeduidend						

dat, volgens de tot nog toe beschikbare ramingen en verklaringen van de aanvragende Lid-Staten, die gemotiveerd lijken, de vorenstaande gegevens voor gemiddeld 35 % betrekking hebben op hoog geraffineerd ferrochroom ;

Overwegende dat er in de aanvragende Lid-Staten geen eigen produktie van hoog geraffineerd ferrochroom voorhanden is ; dat de producerende Lid-Staten melding hebben gemaakt van voor de uitvoer beschikbare hoeveelheden die ruimschoots voldoende zouden zijn om in de gezamenlijke behoeften van de andere Lid-Staten, en met name van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, aan invoer van hoog geraffineerd ferrochroom te voorzien ; dat evenwel dient te worden opgemerkt dat de Belgische en de Luxemburgse verwerkende industrie contact hebben opgenomen met de leveranciers in de Gemeenschap om de werkelijke voorzieningsmogelijkheden van die zijde na te gaan ; dat tot dusver uit de antwoorden van die leveranciers blijkt dat zij slechts ontoereikende hoeveelheden van het betrokken produkt aan de aanvragende Lid-Staten zouden kunnen leveren ; dat dit gebrek aan overeenstemming tussen de verklaringen van de producerende Lid-Staten en die van de communautaire leveranciers met betrekking tot de voor uitvoer naar de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie beschikbare hoeveelheden mogelijk hierdoor te verklaren is, dat in commercieel en eventueel in technisch

opzicht nog een aanpassingsperiode vereist zou kunnen zijn om te bereiken dat de producerende Lid-Staten van de Gemeenschap volledig kunnen worden ingeschakeld bij de voorziening in de behoeften aan hoog geraffineerd ferrochroom van de verwerkende industrie, en met name die van de aanvragende Lid-Staten ; dat met betrekking tot de bedoelde ferrolegering derhalve mag worden gesteld dat de voorziening binnen de Gemeenschap momenteel ontoereikend is ;

Overwegende dat de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie haar verzoek motiveert met de omstandigheid dat haar voorziening tot nog toe voor een belangrijk deel afhankelijk is geweest van invoer uit derde landen ; dat, sedert de aanpassingen van de nationale rechten aan de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief, op hoog geraffineerd ferrochroom bij invoer uit derde landen douanerechten worden gelegd ; dat derhalve blijkt dat de verwerkende industrie van de aanvragende Lid-Staten, daar zij voor haar voorziening met betrekking tot hoog geraffineerd ferrochroom geheel op invoer is aangewezen, zich in een minder voordelige positie bevindt dan haar concurrenten in de Gemeenschap die volledig zijn aangepast aan of zelfs geïntegreerd in de produktiesector ; dat de ontoereikendheid van de voorziening in de Gemeenschap, in samenhang met de concurrentie in het stadium van de verwerkte produkten, van die aard is dat zij nadelige gevolgen voor de verwerkende industrie van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie kan medebrengen ;

Overwegende dat de toekenning van tariefcontingenten op grond van Protocol no. XI ten behoeve van één enkele Lid-Staat een afwijking vormt van het normale tempo voor de geleidelijke totstandbrenging van het gemeenschappelijk douanetarief, ten einde de bezwaren weg te nemen die voor de voorziening van een Lid-Staat kunnen voortvloeien uit de geleidelijke overgang van het vóór de eerste aanpassing van de nationale rechten aan de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief toegepaste nationale tariefstelsel naar het stelsel van de Gemeenschap ;

Overwegende dat de Commissie bij de uitoefening van haar beoordelingsrecht inzake tariefcontingenten Protocol no. XI dient toe te passen met inachtneming van het bepaalde in de artikelen 2, 3 en 9 van het Verdrag en dat zij zich daarbij moet laten leiden door de in artikel 29 van het Verdrag vervatte aanwijzingen ;

Overwegende dat in de Gemeenschap de theoretisch voor uitvoer beschikbare hoeveelheden hoog geraffineerd ferrochroom de door de aanvragende Lid-Staten medegedeelde gezamenlijke behoeften aan die ferrolegering ruimschoots te boven gaan ; dat de vereisten in verband met de onderlinge aanpassing van de communautaire produktiesector en de verwerkende industrie van de aanvragende Lid-Staten niet een zodanige belemmering schijnen te vormen, dat de bedoelde produktiesector daardoor zou worden verhinderd om in de loop van het jaar in tamelijk ruime mate te voorzien in de communautaire behoeften, en met name in die van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie ;

Overwegende voorts dat de door de aanvragende Lid-Staten ondervonden bezwaren dienen te worden beoordeeld met inachtneming van de omstandigheid dat de betrokken ferrolegering wordt gebruikt bij de vervaardiging van sommige ijzer- en staalprodukten ten aanzien waarvan op de markt een scherpe concurrentiestrijd heerst ;

Overwegende dat deze situatie aantoont dat de aanvragende Lid-Staten niet onaanzienlijke bezwaren ondervinden die, mede in verband met de noodzaak om voor de voorziening van de Gemeenschap met betrekking tot het bedoelde basisprodukt te zorgen, voldoende grond schijnen op te leveren voor een afwijking van de gebiedende eisen ener spoedige totstandbrenging van het gemeenschappelijk douanetarief ;

Overwegende dat het, mede in verband met het hiervoren genoemde gemiddelde percentage ter hoogte van 35 % en met inachtneming van de gegevens betreffende de totale invoer van de aanvragende Lid-Staten voor het betrokken produkt sedert 1960 en van de omstandigheid dat die Lid-Staten een steeds toenemend gebruik van dat produkt verwachten, gemotiveerd lijkt de totale invoer voor 1967 te ramen op circa 2.300 ton ; dat uit de vorenbedoelde cijfers in combinatie met het genoemde percentage blijkt dat de aanvragende Lid-Staten in hun behoeften aan hoog geraffineerd ferrochroom sedert 1961 grotendeels voorzien door invoer uit de andere Lid-Staten ; dat voorts de Bondsrepubliek Duitsland en de Franse Republiek melding maken van in de Gemeenschap voor uitvoer beschikbare hoeveelheden die ten opzichte van vroeger aanmerkelijk zijn toegenomen ; dat in die omstandigheden de in de Gemeenschap beschikbare hoeveelheden toereikend zouden moeten zijn om in ruime mate in de invoerbehoeften van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie te voorzien ; dat dit trouwens eveneens het geval zal zijn voor de andere aanvragende Lid-Staten, met name Italië en Nederland, waarvan de totale behoeften voor 1967, zoals elders is uitgemaakt, 11.330 ton bedragen ; dat het in verband daarmede in de huidige situatie voorzichtig lijkt om bij de raming van de behoeften van de gezamenlijke aanvragende Lid-Staten aan invoer uit derde landen uit te gaan van een niveau van 2.400 ton, d. i. de grootte van het tariefcontingent dat voor hoog geraffineerd ferrochroom in het kader van het G.A.T.T. met vrijdom van recht is geconsolideerd ; dat het derhalve billijk is de voornoemde Lid-Staten ieder een aandeel in het geconsolideerde tariefcontingent te geven naar evenredigheid van hun respectieve totale invoerbehoeften ; dat voor de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie de grootte

van het aldus berekende contingent 400 ton bedraagt ; dat evenwel, met het oog op eventuele latere voorzieningsmoeilijkheden in de Gemeenschap, omstreeks eind 1966 een nieuwe procedure voor overleg met alle Lid-Staten zal worden ingeleid ; dat men zich in die omstandigheden voorshands aan het vorengenoemde geconsolideerde contingent kan houden zonder afbreuk te doen aan een andere, algemene oplossing die eventueel geschikt zou blijken te zijn ;

Overwegende dat uit de algemene situatie van het betrokken produkt, waarvan de voornaamste aspecten hiervoren zijn beschreven, kan worden afgeleid dat het aldus vastgestelde tariefcontingent niet een zodanige omvang heeft dat voor verplaatsing van bedrijvigheid ten nadele van andere Lid-Staten moet worden gevreesd, met name doordat de concurrentieposities in het stadium van de afgewerkte produkten zouden worden vervalst ;

Overwegende dat uit de geleidelijke totstandkoming van de gemeenschappelijke markt volgt dat de Lid-Staten op de invoer uit de andere Lid-Staten een douanestelsel toepassen, dat op zijn minst dezelfde voordelen biedt als het op de invoer uit derde landen toegepaste stelsel ;

Overwegende dat tariefcontingenten op grond van Protocol no. XI, mede in verband met hun hiervoren omschreven functie, slechts mogen worden toegekend om in de eigen behoeften van de verwerkende industrie van de betrokken Lid-Staat te voorzien, met uitsluiting van wederuitvoer in ongewijzigde staat,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

Aan het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg wordt een tariefcontingent met vrijdom van recht toegekend voor hun invoer uit derde landen van voor verwerking op hun grondgebied bestemd ferrochroom, bevattende ten hoogste 0,10 gewichtspercent koolstof en meer dan 30 gewichtspercenten doch niet meer dan 90 gewichtspercenten chroom (hoog geraffineerd ferrochroom), van post ex 73.02 E I van het gemeenschappelijk douanetarief, tot een hoeveelheid van 400 ton.

Het recht dat toepasselijk is op het in het kader van dit tariefcontingent ingevoerde produkt mag evenwel in geen geval lager zijn dan het recht dat op het betreffende produkt wordt toegepast wanneer dit uit de andere Lid-Staten wordt ingevoerd en vergezeld is van een certificaat inzake goederenverkeer.

Artikel 2

Deze beschikking geldt voor de periode van 1 januari 1967 tot en met 31 december 1967.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg.

Brussel, 1 december 1966.

Voor de Commissie
De Voorzitter
Walter HALLSTEIN

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 1 december 1966

houdende toekenning van een tariefcontingent aan het Koninkrijk der Nederlanden voor ferrochroom, bevattende ten hoogste 0,10 gewichtspercent koolstof en meer dan 30 gewichtspercenten doch niet meer dan 90 gewichtspercenten chroom

(Slechts de tekst in de Nederlandse taal is authentiek)

(67/28/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op de bepalingen van Protocol no. XI betreffende bepaalde ferrolegeringen, dat als bijlage is gehecht aan het Akkoord van Rome van 2 maart 1960 inzake de vaststelling van een gedeelte van het gemeenschappelijk douanetarief met betrekking tot de produkten van lijst G, opgenomen in het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel 1, sub b),

Gezien de brief van 27 juni 1966 waaruit met name blijkt dat het Koninkrijk der Nederlanden voor het jaar 1967 heeft verzocht om toekenning van een tariefcontingent met vrijdom van recht ter grootte van 50 à 100 ton voor ferrochroom, bevattende ten hoogste 0,10 gewichtspercent koolstof en meer dan